

beurer TL 50

NL



NL **Daglichtlamp**
Gebruiksaanwijzing

Dong Guan Q&S Electronic Manufacturing Company Ltd.
Yin Shan District, Fu Gang Village, Xiang Mang West Road, Qing Xi Town, Dong Guan City, P.R. China

 Distributed by:
Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany
Tel.: +49 (0)731 / 39 89-144 • Fax: +49 (0)731 / 39 89-255
www.beurer.com • Mail: kd@beurer.de

 MedNet GmbH, Borkstrasse 10, 48163 Münster, Germany

 0598

Inhoud

1. Kennismaking.....	2	8. Opbergen.....	6
2. Verklaring van de tekens	3	9. Verwijdering.....	6
3. Richtlijnen.....	3	10. Wat te doen bij problemen?	6
4. Beschrijving van het apparaat.....	4	11. Technische gegevens.....	7
5. Ingebruikneming.....	4	12. Netvoeding.....	7
6. Bediening.....	5		
7. Apparaat reinigen en onderhouden.....	6		

1. Kennismaking

Geachte klant, sehr geehrter Kunde,

Wen zijn blij dat u hebt gekozen voor een product uit ons assortiment. Onze naam staat voor hoogwaardige en grondig gecontroleerde kwaliteitsproducten die te maken hebben met warmte, gewicht, bloeddruk, lichaamstemperatuur, hartslag, zachte therapie, massage en lucht.

Met vriendelijke groet
Uw Beurer-team

Waarom daglichttoepassing?

Wanneer in de herfst het aantal zonuren merkbaar daalt en mensen in de wintermaanden steeds vaker binnen zitten, kunnen symptomen van lichttekort optreden. Deze symptomen worden vaak „winterdepressie“ genoemd. De symptomen kunnen veel verschillende vormen aannemen:

- Stemningswisselingen
- Neerslachtigheid
- Futloosheid, weinig energie
- Algemene onpasselijkheid
- Meer behoefte aan slaap
- Gebrek aan eetlust
- Concentratieproblemen










Deze symptomen treden op omdat licht, en met name zonlicht, van levensbelang is en het menselijk lichaam rechtstreeks beïnvloedt. Zonlicht regelt indirect de productie van melatonine, dat alleen in het donker in het bloed afgegeven wordt. Dit hormoon geeft aan aan het lichaam dat het tijd is om te gaan slapen. In de maanden met weinig zon is er daarom een hogere productie van melatonine. Daardoor is het moeilijker om op te staan omdat de lichaamsfuncties op een laag pitje staan. Wordt daglicht onmiddellijk na het ontwaken, s morgens toegepast, kan de productie van melatonine beëindigd worden, zodat het tot een positieve kentering van de stemming komt. Bovendien wordt bij lichttekort de productie van het gelukshormoon serotonine belemmert, wat in doorslaggevende mate ons welbevinden beïnvloedt. Het gaat bij lichttoepassing dus om kwantitatieve veranderingen van hormonen en stoffen in de hersenen die ons activiteitsniveau, onze gevoelens en het welbevinden kunnen beïnvloeden. Licht kan bij dit hormonale onevenwicht helpen. Dter optredende hormonale disbalans tegen.

In de medische sector worden daglichtlampen tijdens lichttherapie ingezet, bij de bestrijding van symptomen van lichttekort. Daglichtlampen bootsen daglicht na met een lichtsterkte van 10.000 lux (10-15 cm afstand). Dit licht kan het menselijk lichaam beïnvloeden en preventief of als onderdeel van een behandeling worden ingezet. Normaal elektrisch licht heeft niet voldoende sterkte om de hormoonhuishouding te kunnen beïnvloeden. Zelfs in een goed verlicht kantoor bedraagt de verlichtingssterkte bijvoorbeeld slechts 500 lux.

- Leveromvang:**
- Daglichtlamp
 - Deze gebruiksaanwijzing
 - Netadapter

2. Verklaring van de tekens

De volgende symbolen bevinden zich in de gebruikshandleiding of op het apparaat:

	Gebruikshandleiding lezen	 Aanwijzing	Verwijzing naar belangrijke informatie.
 Waarschuwing	Waarschuwing voor verwondingsgevaaren of gevaaren voor uw gezondheid.		Fabrikant
 Attentie	Waarschuwing voor mogelijke schade aan het toestel of het toebehoren.		Apparaat van de veiligheidsklasse II
SN	Serienummer		Uit / Aan
 0598	Met de CE-markering wordt aangetoond dat het apparaat voldoet aan de fundamentele eisen van de richtlijn 93/42/EEG voor medische hulpmiddelen.	IP21	Beschermd tegen voorwerpen $\geq 12,5$ mm en tegen verticaal neervallende druppels.
	Verwijder het apparaat conform EU-richtlijn betreffende de verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur - WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)		Bedrijfsmodus: ononderbroken werking

3. Richtlijnen

Neem deze gebruikshandleiding aandachtig door, bewaar deze voor later gebruik, houd deze toegankelijk voor andere gebruikers en neem alle aanwijzingen in acht.

Veiligheidsrichtlijnen

Waarschuwing

- De daglichtlamp is alleen voor de bestraling van het menselijke lichaam bestemd.
- Voor het gebruik moet nagegaan worden of het toestel en het toebehoren geen zichtbare schade vertonen en al het verpakkingsmateriaal verwijderd werd. Gebruik het in geval van twijfel niet en neem contact op met uw leverancier of op het opgegeven klantendienstadres.
- Let eveneens op een stabiele stand van de daglichtlamp.
- Het toestel mag alleen op de op het typeplaatje opgegeven netspanning aangesloten worden.
- Dompel het toestel niet in het water en gebruik het niet in natte ruimtes.
- Niet bij hulpelozen, kinderen onder 3 jaar of voor warmte ongevoelige personen (personen met ziekelijke huidveranderingen), na het innemen van pijnverzachtende medicamenten, alcohol of druks gebruiken.
- Bewaar het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen (verstikkingsgevaar!).
- Het toestel mag in opgewarmde toestand niet af- of toegedekt of verpakt bewaard worden.
- Koppel altijd de netvoeding los en laat het apparaat afkoelen voordat u het aanraakt.
- Het toestel mag in aangesloten toestand niet met vochtige handen vastgenomen worden; er mag geen water op het toestel spatten. Het toestel mag alleen in volledig droge toestand gebruikt worden.
- Let erop dat u de netvoeding uitsluitend met droge handen in het stopcontact steekt en er weer uithaalt. Bedien de AAN/UIT-knop ook alleen met droge handen.
- Houd het netsnoer buiten bereik van warme voorwerpen en open vuur.
- Gevaar voor verstikking als gevolg van de extreem lange kabel.
- Bescherm het toestel tegen krachtige stoten.
- Trek de netvoeding niet aan het netsnoer uit het stopcontact.

- Neem bij beschadiging van de netvoeding of de behuizing contact op met de klantenservice of uw dealer, aangezien voor de reparatie speciaal gereedschap nodig is.
- De scheiding van het stroomnet is uitsluitend gewaarborgd als de netvoeding uit het stopcontact gehaald is.
- Gebruik het apparaat niet in de nabijheid van ontvlambare narcosegasverbindingen met lucht, zuurstof of stikstofoxide.
- Dit apparaat hoeft niet gekalibreerd en niet preventief gecontroleerd en gerepareerd te worden.
- Het apparaat kan niet worden gerepareerd. Het bevat namelijk geen onderdelen die gerepareerd kunnen worden.
- Breng zonder toestemming van de fabrikant geen wijzigingen aan het apparaat aan.
- Als er wijzigingen aan het apparaat zijn aangebracht, moeten uitvoerige tests en controles worden uitgevoerd om de veiligheid van het apparaat te kunnen blijven garanderen.
- Plaats het apparaat nooit zodanig dat het moeilijk van het lichtnet kan worden gescheiden.
- Controleer vóór elk gebruik of het apparaat probleemloos functioneert en geen beschadigingen heeft. Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is. Het ononderbroken gebruik van een beschadigd apparaat kan gevaarlijk zijn en leiden tot verwondingen of ongewenste resultaten.
- De behuizing bestaat voornamelijk uit PC/ABS. Houd rekening met mogelijke allergische reacties op deze materialen.

Algemene richtlijnen

⚠ Attentie

- Bij inname van medicamenten, zoals pijnstillers, bloeddrukverlagers en antidepressiva moet voordien met de arts over het gebruik van de daglichtlamp gesproken worden.
- Bij mensen met netvliesandoeningen moet voor het begin van de daglichttoepassing net zoals bij diabetes een onderzoek bij de oogarts uitgevoerd worden.
- Gelieve niet te gebruiken bij oogziektes, zoals grijze staar, groene staar, ziektes van de oogzenuw algemeen en bij ontstekingen van het glasvocht.
- Win bij alle mogelijke gezondheidsproblemen altijd het advies in van uw arts!
- Voor het gebruik van het apparaat moet al het verpakkingsmateriaal verwijderd worden.
- Lamp vallen niet onder de garantie.

Reparatie

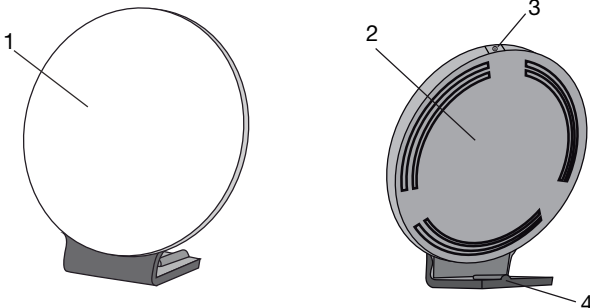
⚠ Attentie

- Open het apparaat in geen enkel geval. Probeer nooit om het toestel zelf te repareren. Hierbij kunnen ernstige letsels ontstaan. Opent u het apparaat toch, dan vervalt de garantie.
- Neem bij reparaties contact op met de klantenservice of een geautoriseerde handelaar.

4. Beschrijving van het apparaat

Overzicht

1. Lichtscherm
2. Behuizing achterkant
3. Aan/Uit-knop
4. Netstekker



5. Ingebruikneming

Haal het apparaat uit het plastic. Controleer of het apparaat beschadigd is of fouten bevat. Gebruik het apparaat niet wanneer u beschadigingen of fouten aan het apparaat vaststelt. Neem in dat geval contact op met de klantenservice of met de leverancier.

Plaatsing

Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond. Het apparaat moet zo worden geplaatst dat de afstand tussen het apparaat en de gebruiker 20 tot 60 cm bedraagt. Op deze afstand werkt de lamp optimaal.

Netaansluiting

- Om mogelijke schade aan de daglichtlamp te voorkomen, mag de daglichtlamp uitsluitend met de hier beschreven netvoeding worden gebruikt.
- Steek de netvoeding in de daarvoor bedoelde aansluiting aan de achterzijde van de daglichtlamp. De netvoeding mag alleen op de op het typeplaatje aangegeven netspanning worden aangesloten.
- Haal na het gebruik van de daglichtlamp eerst de stekker van de netvoeding uit het stopcontact en ont-koppel de netvoeding vervolgens van de daglichtlamp.

Aanwijzing:

- Zorg ervoor dat er zich een stopcontact in de buurt van de plaats van opstelling bevindt.
- Plaats het netsnoer zodanig dat er niemand over kan struikelen.

6. Bediening

1	Steek de netvoeding in de aansluiting.								
2	Lamp inschakelen ▶ Druk op de Aan/Uit-knop.								
3	Van het licht genieten Ga zo dicht mogelijk tegen de lamp zitten, tussen 20 cm en 60 cm. U kunt tijdens de toepassing met uw gewone bezigheden voortdoen. U kunt lezen, schrijven, telefoneren, etc. <ul style="list-style-type: none">• Kijk telkens weer kort direct in het licht, omdat de opname en de werking via de ogen/het netvlies gebeuren.• U kunt de daglichtlamp zo vaak gebruiken als u wilt. De behandeling is echter het meest effectief wanneer u de lichttherapie ten minste 7 dagen achtereen op de aangegeven tijden volgt.• Het meeste effect van de behandeling hebt u als u deze ondergaat tussen 6 uur 's ochtends en 8 uur 's avonds. Het wordt aangeraden een behandelingsduur van twee uur per dag aan te houden.• Kijk echter niet de volledige toepassingsduur direct in het licht, het zou eventueel tot een overprikkeling van het netvlies kunnen komen.• Begin met een korte bestraling die u na een week kunt verlengen. Aanwijzing: Na de eerste toepassingen kunnen pijn aan de ogen en hoofdpijn optreden. Deze verschijnselen blijven de volgende sessies achterwege omdat het zenuwstelsel dan aan de nieuwe prikkelingen gewoon geraakt is.								
4	Waarop u dient te letten Voor een toepassing bedraagt de aanbevolen afstand 20-60 cm tussen gezicht en lamp. De gebruiksduur is afhankelijk van de gehanteerde afstand: <table border="1" data-bbox="140 1134 504 1257"><thead><tr><th>Afstand</th><th>Duur</th></tr></thead><tbody><tr><td>Tot 20 cm</td><td>Half uur per dag</td></tr><tr><td>Tot 40 cm</td><td>1 uur per dag</td></tr><tr><td>Tot 60 cm</td><td>2 uur per dag</td></tr></tbody></table> Principieel geldt: hoe dichtere de lichtbron is, hoe kortere de toepassingstijd.	Afstand	Duur	Tot 20 cm	Half uur per dag	Tot 40 cm	1 uur per dag	Tot 60 cm	2 uur per dag
Afstand	Duur								
Tot 20 cm	Half uur per dag								
Tot 40 cm	1 uur per dag								
Tot 60 cm	2 uur per dag								
5	Gedurende een langere periode van licht genieten Herhaal de toepassing in de lichtarme periode van het jaar minstens op 7 op elkaar volgende dagen of ook langer, al naargelang de individuele behoefte. U moet de behandeling bij voorkeur in de ochtenduren uitvoeren.								

6	<p>Lamp uitschakelen</p> <p>► Druk op de AAN/UIT-toets. De leds gaan uit. Trek de netvoeding uit het stopcontact.</p> <p>ATTENTIE!</p> <p>De lamp is na het gebruik warm. Laat de lamp eerst lang genoeg afkoelen voor u de lamp opruimt en/of verpakt!</p>
----------	---

7. Apparaat reinigen en onderhouden

Zo nu en dan moet het apparaat gereinigd worden.

Attentie

- Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat terechtkomt!
Voor elke reiniging moet het toestel uitgeschakeld, van het stroomnet gescheiden en afgekoeld zijn.
- Apparaat niet in de vaatwasmachine reinigen!
Gebruik voor de reiniging een licht bevochtigde doek.
- Het toestel mag in aangesloten toestand niet met vochtige handen vastgenomen worden; er mag geen water op het toestel spatten. Het toestel mag alleen in volledig droge toestand gebruikt worden.
Gebruik geen bijtende reinigingsmiddelen en dompel het apparaat nooit in water.

8. Opbergen

Berg het apparaat wanneer u het langere tijd niet gebruikt op een droge plek en buiten bereik van kinderen op. Zorg er daarbij voor dat het apparaat niet meer op het stroomnet is aangesloten.

Neem de in het hoofdstuk „Technische gegevens“ genoemde bewaarvoorschriften in acht.

9. Verwijdering

Met het oog op het milieu mag het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het gewone huisvuil weggegooid worden. Het verwijderen kan via gespecialiseerde verzamelpunten in uw land gebeuren. Verwijder het apparaat conform de EU-richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de verantwoordelijke instanties voor afvalverwijdering in uw gemeente.



10. Wat te doen bij problemen?

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat geeft geen licht	Aan/Uit-toets uitgeschakeld	Schakel de Aan/Uit-toets in.
	Geen stroom	Sluit de netstekker op de juiste wijze aan.
	Geen stroom	Het netsnoer is defect. Neem contact op met de klantenservice of uw dealer.
	De levensduur van de leds is overschreden. Leds defect.	Neem bij reparaties contact op met de klantenservice of een geautoriseerde handelaar.

11. Technische gegevens

Modelnr.	TL 50
Afmetingen (b x h x d)	271 x 246 x 145 mm
Gewicht	650 g (763 g met netadapter)
Verlichtingselement	LED
Vermogen	36 Watt
Verlichtingssterkte	10.000 Lux (10-15 cm)
Straling	Het onzichtbare stralingsvermogen (infrarood en UV) is zo gering dat dit
Bedrijfsvoorwaarden	+5 °C tot +35 °C, 15-90% relatieve luchtvochtigheid en omgevingsdruk 86-106 kPa
Bewaarvoorschriften	-20 °C tot +50 °C, 15-90% relatieve luchtvochtigheid en omgevingsdruk 86-106 kPa
Productclassificatie	Externe voeding, veiligheidsklasse II, IP21
Kleurtemperatuur van de leds	5.300 kelvin (+/- 300 K)
Accessoires	Netvoeding, gebruiksaanwijzing


Technische wijzigingen voorbehouden.

Dit apparaat voldoet aan de vereisten van de Europese richtlijnen betreffende medische hulpmiddelen, 93/42/EEG en 2007/47/EEG, en aan het Duitse Medizinproduktegesetz (richtlijn voor medische producten).

Dit apparaat voldoet aan de Europese norm EN60601-1-2 en is onderworpen aan bijzondere veiligheidsmaatregelen op het gebied van elektromagnetische verdraagzaamheid. Houd er daarbij rekening mee dat draagbare en mobiele HF-communicatie-installaties dit apparaat kunnen beïnvloeden.

U kunt uitgebreide informatie aanvragen bij de klantenservice op het aangegeven adres of deze aan het eind van de bijgevoegde gebruiksaanwijzing op pagina 62–65 nalezen.

12. Netvoeding

Modelnr.	MP45 – 240150 – AG
Ingang	100–240 V ~ 50/60 Hz
Uitgang	24 VDC, 1,5 A, alleen in combinatie met TL 50
Beveiliging	Het apparaat is dubbel geïsoleerd
	Polariteit van de gelijkstroomaansluiting
Classificatie	IP22, veiligheidsklasse II

